



Katholisches  
Krankenhaus  
**St. Johann Nepomuk**  
Erfurt

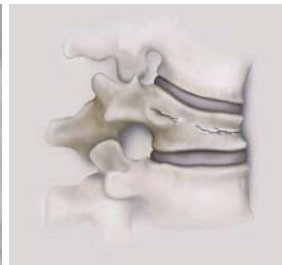
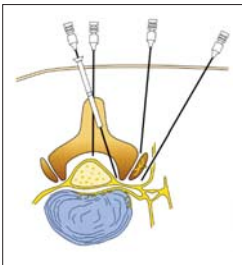
Freitag, 14. November 2008, 17.00 Uhr

# RückenSchmerzen

**Konservative und operative Therapien eines Volksleidens**

EINE VERANSTALTUNG DER KLINIK FÜR UNFALLCHIRURGIE UND ORTHOPÄDIE

5. Unfallchirurgisch-  
orthopädische  
Fortbildung



# Liebe *Kolleginnen* und *Kollegen*

In den letzten Jahren hat der Anteil an Patienten mit chronischen und akuten Rückenschmerzen in den Arztpraxen und in den Krankenhäusern deutlich zugenommen. Deshalb möchte ich in diesem Jahr die konservative und operative Therapie von Schmerzen im Bereich der Wirbelsäule in den Mittelpunkt unserer diesjährigen Fortbildungsveranstaltung stellen. Ich bin sehr erfreut, dass es uns gelungen ist, namhafte Referenten für unsere Veranstaltung zu gewinnen und hoffe wie in den letzten Jahren auf eine anregende und fruchtbare Diskussion.

**Ich freue mich auf Ihr Kommen und verbleibe mit freundlichen Grüßen!**



*Dr. med. Karsten Gruner*

CHEFARZT DER KLINIK FÜR UNFALLCHIRURGIE UND ORTHOPÄDIE



Ich darf Sie ganz herzlich am **14. November 2008 um 17.00 Uhr** in die Begegnungsstätte »Kleine Synagoge« nach Erfurt einladen. Im Anschluss an unsere Fachvorträge haben wir Gelegenheit, den Abend bei einem Imbiss und mit musikalischer Begleitung ausklingen zu lassen.

## DAS PROGRAMM

**17.00 Uhr** *Begrüßung & Moderation*  
Karsten Gruner

**17.05 Uhr** *Multimodale Schmerztherapie  
bei chronischem Rückenschmerz*  
Johannes Lutz

**17.30 Uhr** *Psychologische Aspekte  
des Rückenschmerzes* · Anke Diezemann

**17.55 Uhr** *Bildgebung bei Erkrankungen  
und Verletzungen der Wirbelsäule*  
Cornelia Steiner

**18.20 Uhr** *Pause und Besuch  
der Industrieausstellung*

**19.00 Uhr** *Thorako-lumbale Wirbelkörper-  
frakturen – unser Therapiekonzept*  
Olaf Wagner

**19.25 Uhr** *Osteoporotische  
Wirbelkörperfrakturen – Möglichkeiten  
und Grenzen der Kyphoplastie*  
Ulrich Socha

**19.50 Uhr** *Der cervikale und lumbale  
Bandscheibenvorfall – Operations-  
indikationen und operative Verfahren*  
Kristian Ebmeier

**20.15 Uhr**  
*Dynamische Stabilisierung bei der  
Behandlung der lumbalen Spinal-  
kanalstenose* · Michael Stoffel

### MUSIK

Sabrina Sobral  
(Saxophon) und  
Rodrigo Guzmán  
(Gitarre)

### IMBISS

zubereitet von  
Mitarbeitern des  
IBB-Hotels Erfurt



## DIE REFERENTEN

*Dr. rer. nat. Anke Diezemann*  
Diplom-Psychologin am  
DRK-Schmerz-Zentrum Mainz

*Dr. med. Kristian Ebmeier*  
Oberarzt der Klinik für Neurochirurgie  
am Universitätsklinikum Jena

*Dr. med. Johannes Lutz*  
Leiter des Schmerzzentrums  
am Zentralklinikum Bad Berka

*Dr. med. Ulrich Socha*  
Chefarzt der Abteilung für Unfall-  
chirurgie und Orthopädie, Ev.  
Diakonissenkrankenhaus Leipzig

*Dipl.-Med.  
Cornelia Steiner*  
Oberärztin des  
Instituts für  
Bildgebende  
Diagnostik,  
Katholisches  
Krankenhaus  
»St. Johann  
Nepomuk«  
Erfurt

*Privatdozent  
Dr. med. Michael Stoffel*  
Leitender Oberarzt der  
Neurochirurgischen Klinik  
und Poliklinik der Technischen  
Universität München »Klinikum  
rechts der Isar«

*Dr. med. Olaf Wagner*  
Leitender Oberarzt der Klinik  
für Unfallchirurgie und  
Orthopädie, Katholisches  
Krankenhaus »St. Johann  
Nepomuk« Erfurt



## 5. Unfallchirurgisch-orthopädische Fortbildung

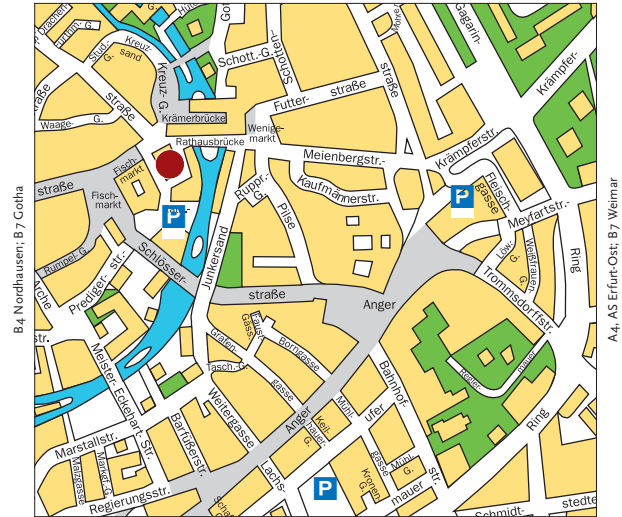
### »Rücken-Schmerzen«

Freitag, 14. November 2008, 17.00 Uhr

TAGUNG SORT: Begegnungsstätte »Kleine Synagoge«

An der Stadtmünze 4/5 · 99084 Erfurt

*Bitte besuchen Sie die Präsentationen unserer Partner im Rahmen der Industrierausstellung: B. Braun Aesculap, Tuttlingen · BOS-Orthopädische Werkstätten, Erfurt · Königsee, Aschau · Kyphon, Speyer · Medtronic, Meerbusch Novartis, Nürnberg · PrismaPlus, Elleben · Resorba, Nürnberg · Sattler, Königsee Synthes, Bochum · Ulrich, Ulm · Zimmer, Berlin (Stand: 1. 10. 2008)*



A4, AS Erfurt-West; B4 Coburg



*Mitglied des  
Caritas-Verbandes  
im Bistum Erfurt e.V.*

*Akademisches  
Lehrkrankenhaus  
der Friedrich-Schiller-  
Universität Jena*

*Betriebsstätte  
der Katholischen  
Hospitalvereinigung  
Thüringen gGmbH*

**Katholisches Krankenhaus  
»St. Johann Nepomuk«**

ANSCHRIFT:

Haarbergstraße 72, 99097 Erfurt

TELEFON: (03 61) 6 54-0

FAX: (03 61) 6 54-10 80

E-MAIL: [kontakte@kkh-erfurt.de](mailto:kontakte@kkh-erfurt.de)

INTERNET: [www.kkh-erfurt.de](http://www.kkh-erfurt.de)

*Zertifiziert nach KTQ® und proCum Cert*



**Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädie**

Chefarzt Dr. med. Karsten Gruner

TELEFON: (03 61) 6 54-12 11

FAX: (03 61) 6 54-10 85

E-MAIL: [unfallchirurgie@kkh-erfurt.de](mailto:unfallchirurgie@kkh-erfurt.de)

*Die Veranstaltung wurde von der **Landesärztekammer Thüringen**  
mit **fünf Weiterbildungspunkten zertifiziert**. Bitte bringen Sie Ihren  
Barcode-Aufkleber oder Ihre persönliche Weiterbildungsnummer mit.*